

## H110 Manual do Utilizador

## Português

Com o seu novo equipamento de etiquetagem Brother P-touch, pode criar uma grande variedade de etiquetas autoadesivas personalizadas. Este equipamento utiliza fitas Brother "TZe" com larguras de 3,5 a 12 mm. As cassetes de fita "TZe" estão disponíveis em muitas cores e tamanhos. Visite [www.brother.com](http://www.brother.com) para obter uma lista completa de fitas que funcionam com o seu equipamento.

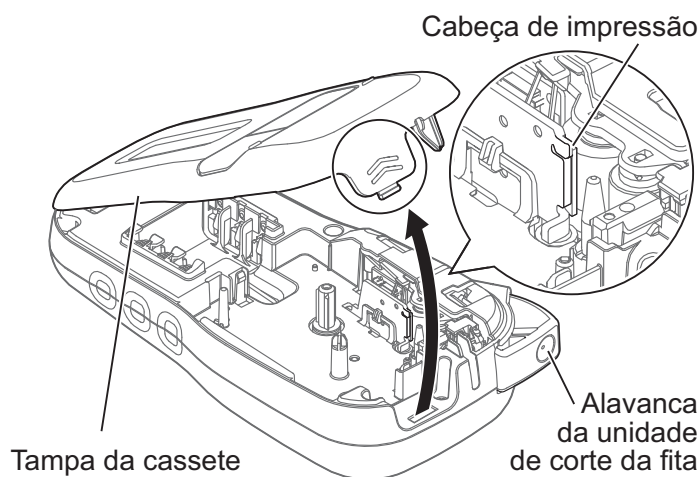
Leia atentamente este manual antes de começar a trabalhar com o equipamento e mantenha-o num local acessível para futuras consultas.

Ver. 0

## 1 GUIA RÁPIDO

## Alimentação de corrente e cassete de fita

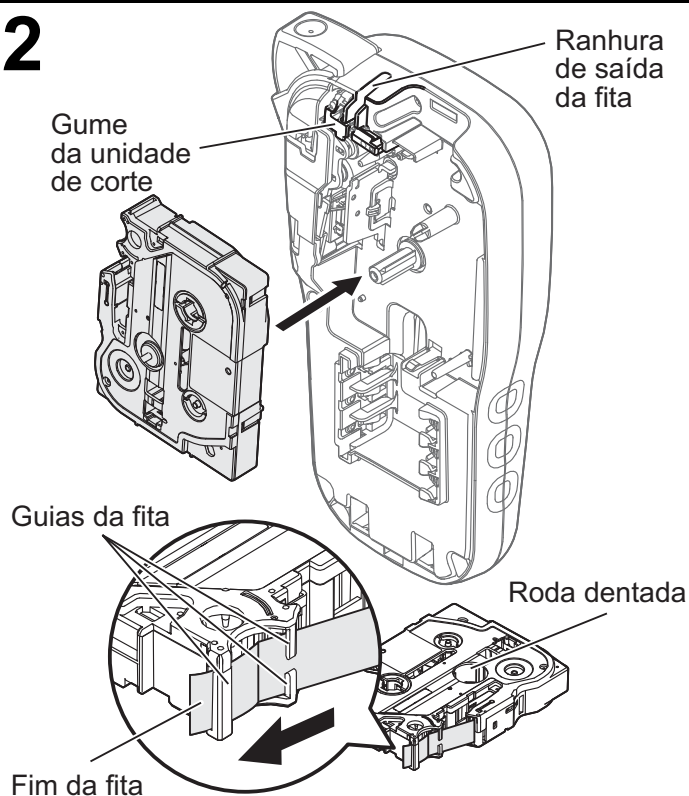
1



**Abra a tampa da cassete ao pressionar a área em destaque na parte superior do equipamento.**

- Certifique-se de que desliga a alimentação de energia antes de substituir as pilhas ou cassetes de fita.

2



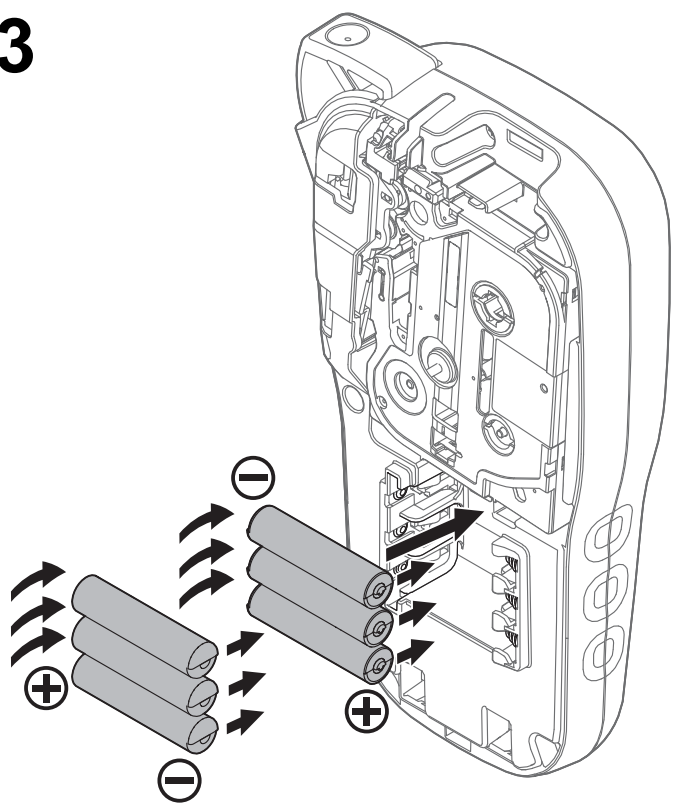
**Introduza uma cassete de fita, certificando-se de que encaixa devidamente no lugar.**

- Certifique-se de que a extremidade da fita fica colocada por baixo das guias da fita.
- Utilize fitas Brother P-touch TZe genuínas com este equipamento.

## ● NOTA

**Quando utilizar o transformador de corrente opcional (AD-24ES):**

1. Insira a ficha do cabo do transformador na tomada do transformador de corrente na parte inferior do equipamento.
2. Ligue a ficha na tomada de corrente elétrica normalizada mais próxima.  
Para a funcionalidade de salvaguarda da memória, utilize pilhas alcalinas de tamanho AAA (LR03) ou de Ni-MH (HR03) em conjunto com o transformador de corrente.

**3**

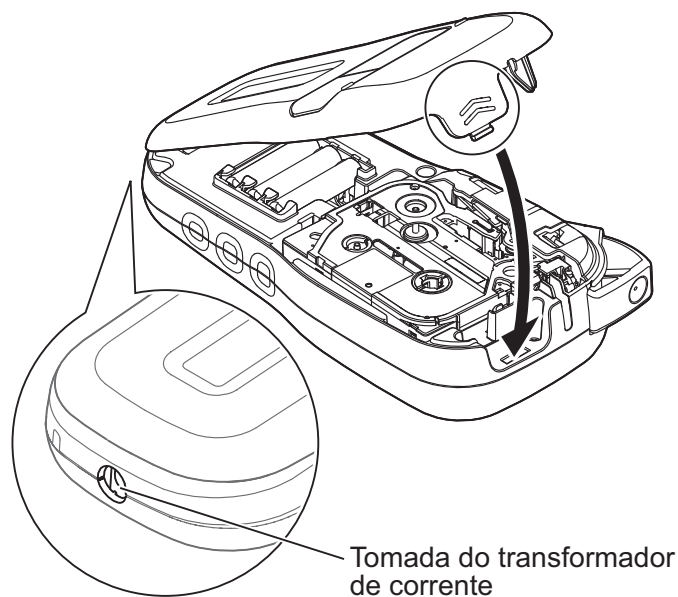
Introduza seis pilhas alcalinas de tamanho AAA novas (LR03) ou pilhas de Ni-MH totalmente carregadas (HR03), certificando-se de que os polos positivos e negativos estão orientados na direção certa.

**Utilização de pilhas alcalinas:**

Substitua sempre todas as seis pilhas ao mesmo tempo por pilhas novas.

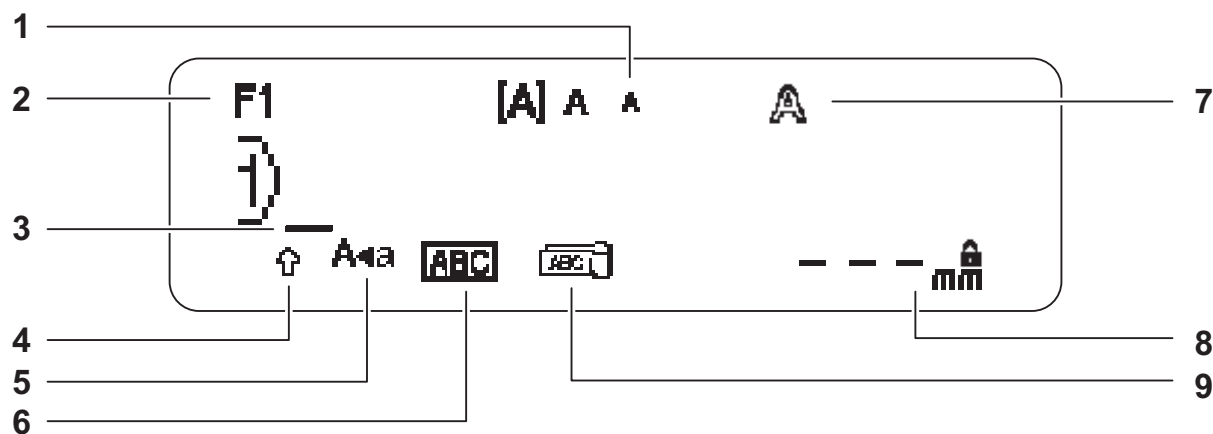
**Utilização de pilhas de Ni-MH:**


Substitua sempre todas as seis pilhas ao mesmo tempo por pilhas totalmente carregadas.

**4**

- 1** Introduza as duas patilhas na parte inferior da tampa da cassete nas ranhuras existentes no equipamento.
- 2** Feche a tampa da cassete com firmeza, certificando-se de que encaixa devidamente no lugar.

# Visor LCD




- |                  |                      |   |
|------------------|----------------------|---|
| 1. Tamanho       | 5. Maiúsculas        | 8. Comprimento da etiqueta  |
| 2. Tipo de letra | 6. Sublinhar/Moldura | Se tiver sido selecionado um comprimento específico de etiqueta, também aparece  . |
| 3. Cursor        | 7. Estilo            |   |
| 4. Shift         |                      | 9. Cabo   |

## NOTA

- O visor LCD apresenta uma linha de 15 caracteres; contudo, o texto que introduz pode ter até 80 caracteres de comprimento.
- O comprimento da etiqueta apresentado no visor LCD pode diferir ligeiramente do comprimento real da etiqueta impressa.

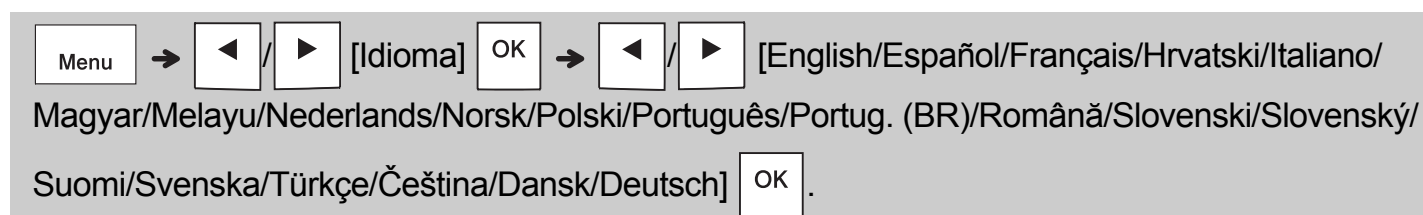
## Definições de instalação

### 1 Ligue o equipamento.

Para o fornecimento de energia, utilize seis pilhas de tamanho AAA ou o transformador de corrente opcional (AD-24ES) e depois prima  para ligar a alimentação.

### 2 Defina o idioma.

A predefinição é [English].





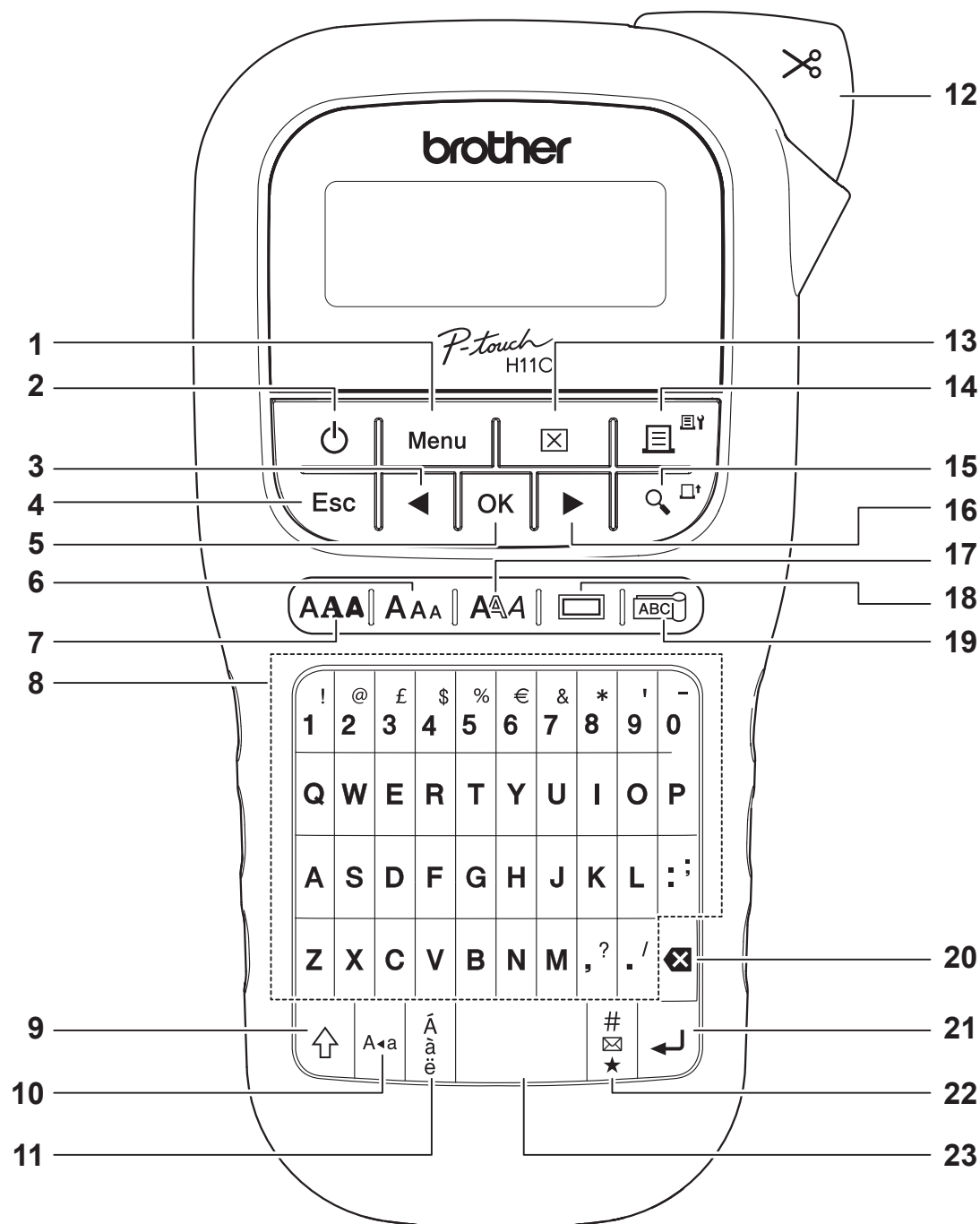
### 3 Defina a unidade de medição.

A predefinição é [mm].



## NOTA

- O equipamento desliga-se automaticamente se não for premida qualquer tecla num período de cinco minutos.
- Para cancelar qualquer operação, prima .
- Depois de premir , o equipamento apresenta “Aceite” para confirmar as suas definições.



- |   |   |                      |
|---|---|----------------------|
| 1. Tecla Menu   | 9. Tecla Shift  | 17. Tecla Estilo     |
| 2. Tecla Alimentação  | 10. Tecla Maiúsculas  | 18. Tecla Moldura    |
| 3. Tecla de cursor: Esquerda<br>(use-a com a tecla Shift para se deslocar para o início do texto) | 11. Tecla Acentos   | 19. Tecla Cabo       |
| 4. Tecla Esc (Sair)   | 12. Alavanca da unidade de corte da fita  | 20. Tecla Retrocesso |
| 5. Tecla OK   | 13. Tecla Apagar  | 21. Tecla Introduzir |
| 6. Tecla Tamanho  | 14. Tecla Imprimir  | 22. Tecla Símbolo    |
| 7. Tecla Tipo de letra  | 15. Tecla Pré-visualização  | 23. Tecla Espaço     |
| 8. Teclas de caracteres   | 16. Tecla de cursor: Direita (use-a com a tecla Shift para se deslocar para o fim do texto) |                      |

## NOTA

- Ao selecionar as definições, prima a tecla Espaço para reverter para o elemento predefinido.
- Premir a tecla Pré-visualização apresenta uma imagem gerada da etiqueta, que pode diferir da etiqueta real quando impressa.

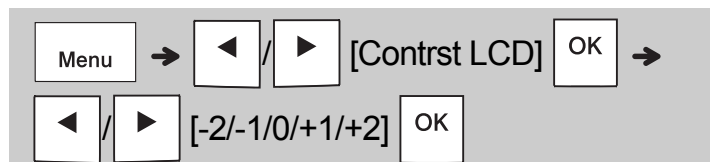


# 1 GUIA RÁPIDO (continuação)

## Contraste

Esta função permite-lhe definir a luminosidade do visor LCD. Pode seleccionar entre cinco níveis de luminosidade.

A predefinição é [0].




- Para alterar um valor para a predefinição, prima a tecla Espaço.

# 2 UTILIZAÇÃO BÁSICA

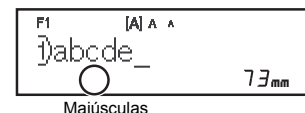
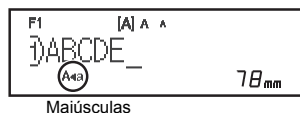
## Introduzir texto

### ► Alternar entre maiúsculas e minúsculas




Prima  para alternar entre texto em maiúsculas e minúsculas.

Maiúsculas ( LIG.)    Minúsculas ( DESLIG.)



### ► Criar etiquetas com duas linhas

Desloque o cursor para o ponto onde pretende

iniciar a próxima linha e prima . Utilize fita de 9 ou 12 mm de largura para impressão com duas linhas.

Linha 1

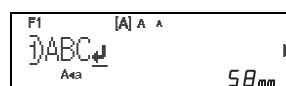
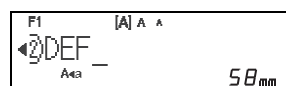



Imagem da etiqueta




Linha 2




### ● NOTA

- O símbolo de avanço de linha () é apresentado quando prime a tecla Introduzir, indicando que optou por inserir uma segunda linha de texto.

### ► Inserir caracteres acentuados

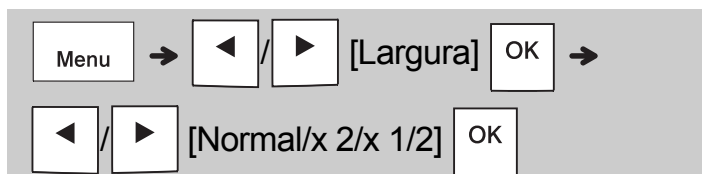
Prima  para adicionar um carácter acentuado.



- Consulte a tabela de caracteres acentuados incluída neste guia.
- Para cancelar uma operação, prima .
- A ordem dos caracteres acentuados depende do idioma seleccionado para o visor LCD.

## Introduzir texto (continuação)

### ► Alterar a largura da etiqueta



Largura		Normal	
		x 2	
		x 1/2	

### ► Alterar o comprimento da etiqueta



#### ● NOTA

- Após a etiqueta ser impressa, corte ao longo dos pontos impressos (:) com uma tesoura, de modo a que o comprimento da etiqueta corresponda ao que é apresentado no visor LCD.
- Se tiver sido selecionado um comprimento específico de etiqueta, também aparece no visor LCD.
- Ao premir a tecla Espaço, é apresentado [Automático].
- Para alterar um valor para a predefinição, prima a tecla Espaço.

### ► Eliminar texto



#### ● NOTA

- Para eliminar todo o texto e definições ou apenas texto, prima →



## Imprimir etiquetas

### ► Pré-visualização

Pode pré-visualizar o texto antes de imprimir.



- Premir a tecla Pré-visualização apresenta uma imagem gerada da etiqueta, que pode diferir da etiqueta real quando impressa.
- Quando o visor LCD não puder apresentar todo o texto em simultâneo, prima para apresentar o texto oculto.
- Prima para sair do modo de pré-visualização.

### ► Alimentar (alimentação de fita)



- Esta função alimenta cerca de 25 mm de fita em branco.

### ► Impressão



- Se apenas precisar de uma cópia da etiqueta, prima sem selecionar o número de cópias.
- Pode imprimir até nove cópias de cada etiqueta.
- O número de cópias também pode ser especificado ao premir uma tecla numérica.
- Para cortar a etiqueta, pressione a alavanca da unidade de corte da fita no canto superior direito do equipamento após a mensagem “Cortar” ser apresentada. A mensagem “Cortar” é apresentada no ecrã durante dois segundos.
- Para evitar danos na fita, não toque na alavanca da unidade de corte enquanto a mensagem “Aguarde” estiver a ser apresentada.
- Para retirar o papel protetor, dobre a etiqueta no sentido longitudinal com o texto virado para dentro para expor as margens internas do papel protetor. Descole o papel protetor um pedaço de cada vez e aplique a etiqueta.

## 2 UTILIZAÇÃO BÁSICA (continuação)

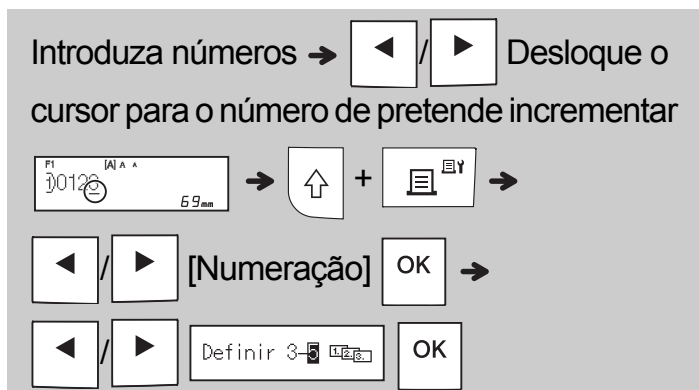
### Imprimir etiquetas (continuação)

#### ► Utilizar opções de impressão

##### [Numeração]

Pode imprimir uma série de até nove etiquetas de uma só vez com numeração automática. Com esta funcionalidade, pode aumentar automaticamente um número selecionado em um após a impressão de cada etiqueta. O número de etiquetas que pode imprimir de cada vez depende do número inicial.

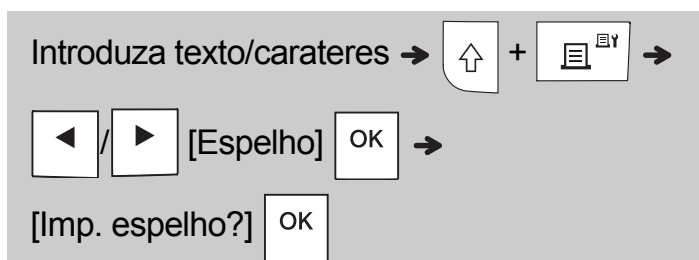
**Exemplo:** para imprimir cópias de uma etiqueta que contém um número de série (0123, 0124 e 0125)



- Quando definir o número, seleccione o número mais alto que pretende imprimir.

##### [Espelho]

**Exemplo:** siga as instruções seguintes antes de introduzir “J.SMITH” se pretender imprimir “J.SMITH” em espelho.



J`SMITH

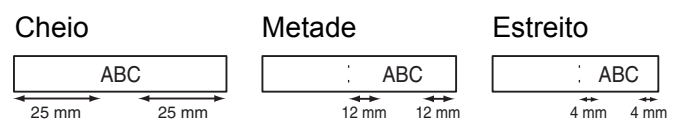
- Utilize fita transparente em [Espelho], para que possa ler corretamente as etiquetas do lado oposto quando aplicadas sobre vidro, janelas ou outras superfícies transparentes.

#### ► Definir a margem ( Menu )



##### [Cheio]/[Metade]/[Estreito]

Para deixar margens iguais de ambos os lados do texto.



##### [Imp cadeia]

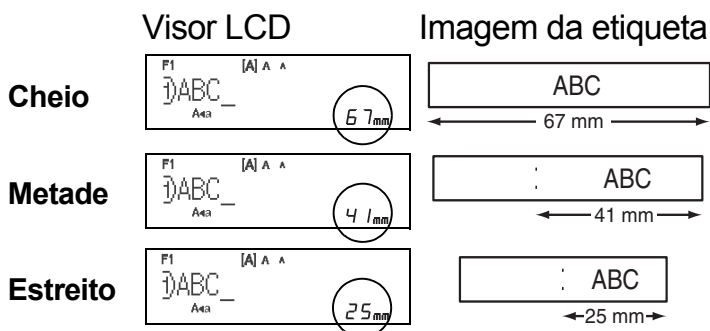
Use esta definição ao imprimir várias etiquetas com margens mínimas.

1. Introduza o texto.
2. Prima [Menu]; em seguida, aparece [Cópias: ].
3. Prima [←] / [→] ou introduza um número com as teclas numéricas para seleccionar o número de cópias.
4. Prima [OK]. A impressão começa e depois a mensagem “Alimentar OK?” é apresentada.
5. Prima [Esc] para introduzir mais texto.
6. Apague o texto, introduza o texto para a etiqueta seguinte e depois prima [Menu].
7. Quando aparecer a mensagem “Alimentar OK?” após a impressão da última etiqueta, prima [OK].
8. Depois da alimentação da fita, prima a alavanca da unidade de corte para cortar a cadeia de etiquetas.

## Imprimir etiquetas (continuação)

### NOTA

- Quando definir [Imp cadeia], alimente a fita antes de utilizar a unidade de corte; caso contrário, uma parte do texto poderá ser cortada.
- Quando define [Metade] ou [Estreito], o comprimento da etiqueta apresentado corresponde ao comprimento desde os pontos impressos (:) até ao fim da etiqueta. Corte ao longo dos pontos impressos (:) com uma tesoura.

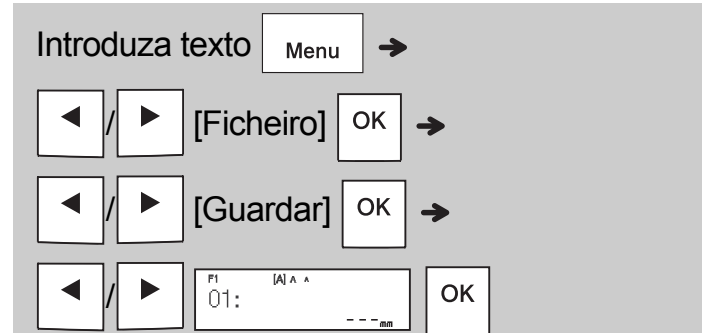


- Para imprimir mais do que uma cópia de uma etiqueta com margens mínimas, defina a margem para [Estreito].
- Não puxe a etiqueta, pois isso pode danificar a cassete de fita.

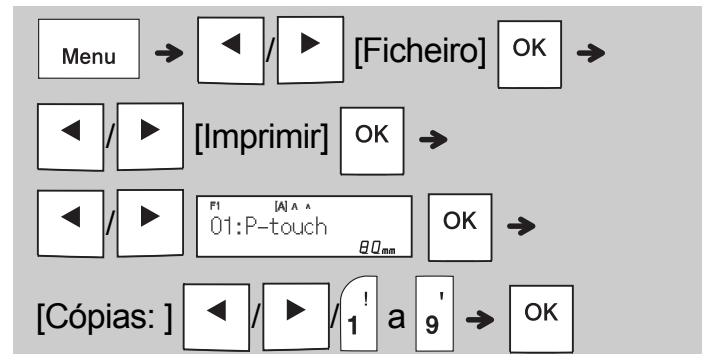
## Guardar ficheiros de etiquetas

Pode guardar até 15 etiquetas e abri-las novamente para impressão quando desejar. É possível guardar um máximo de 80 caracteres por ficheiro e um máximo de 1200 caracteres na memória total. Também pode editar e substituir as etiquetas guardadas.

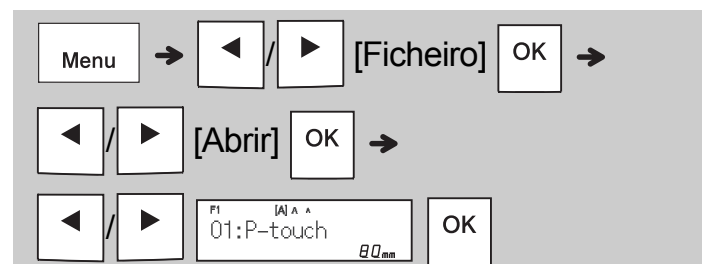
### ► Guardar



### ► Imprimir



### ► Abrir



### NOTA

- Também pode entrar no menu "Ficheiro" ao premir **Menu** → **4**.
- Se tentar guardar uma etiqueta quando já existir uma etiqueta guardada com esse número, a mensagem "Substituir?" aparece. Prima **OK** para guardar a sua nova etiqueta. Prima **Esc** para cancelar.
- Tem de introduzir texto antes de iniciar a função de salvaguarda.

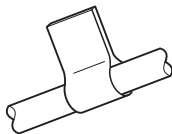
### 3 UTILIZAR MODELOS

## Etiqueta de cabo

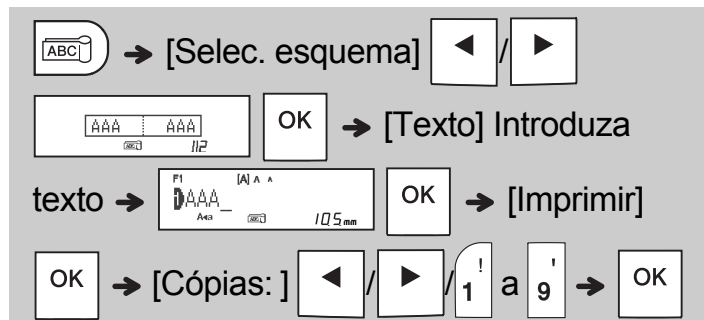
Esta função permite-lhe criar dois tipos de etiquetas de cabo.

Etiqueta de cabo,  
modelo 1:

Etiqueta de cabo,  
modelo 2:



**Exemplo:** Etiqueta de cabo 1



#### NOTA

- O comprimento da etiqueta é automático. Não pode definir o comprimento da etiqueta.
- Para apagar todo o texto e definições ou apenas texto, prima

apenas texto, prima

[Txt&Format]/[Apenas txt] .

- Pode definir o tipo de letra, o tamanho, o estilo e a moldura ao introduzir textos.
- Para sair dos modelos e regressar ao ecrã de introdução de texto, execute uma das seguintes ações:

a) Prima .

b) Prima   para seleccionar [Sair] e depois prima  quando aparecer "Imprimir".

- Para pré-visualizar etiquetas, prima a tecla Pré-visualização quando [Imprimir] for apresentado no visor LCD.
- Não pode guardar etiquetas criadas utilizando modelos na memória.

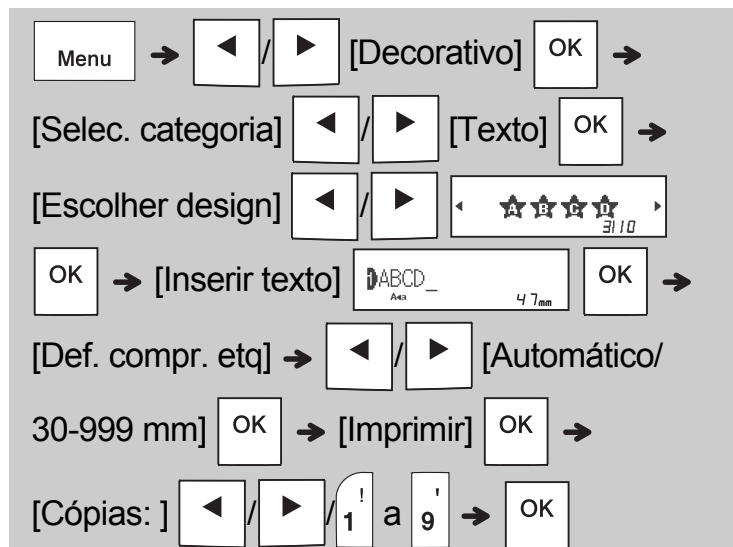
## Etiqueta de texto

Esta função permite-lhe criar várias etiquetas utilizando os modelos incorporados. Consulte a tabela de modelos de etiqueta de texto incluída neste guia.

▶ Exemplo:



[Modelo que inclui um gráfico repetido]





#### NOTA


- Prima a tecla Espaço para regressar à definição inicial do modo "Comprimento". A definição inicial é [Automático].
- Para apagar o texto, desloque o cursor para a direita do texto que pretende apagar e depois prima .
- Para apagar todo o texto, prima ; em seguida, "Limpar tudo" aparece. Prima  para apagar. Prima  para cancelar.
- Não pode definir o tipo de letra, o tamanho, o estilo e a moldura ao introduzir texto.
- Se definir um comprimento da etiqueta superior à predefinição ([Automático]), a etiqueta de texto é impressa repetidamente no comprimento definido. A etiqueta de texto pode não ser totalmente impressa, em função do comprimento definido.
- A definição disponível de comprimento da etiqueta muda em função do número de textos que introduziu.
- Estes modelos estão disponíveis quando são utilizadas cassetes de fita de 12 mm de largura.
- Não pode editar os modelos.

## Etiqueta de texto (continuação)

- Para sair dos modelos e regressar ao ecrã de introdução de texto, execute uma das seguintes ações:

a) Prima  .

b) Prima  /  para seleccionar [Sair] e depois

prima  quando aparecer “Imprimir”.

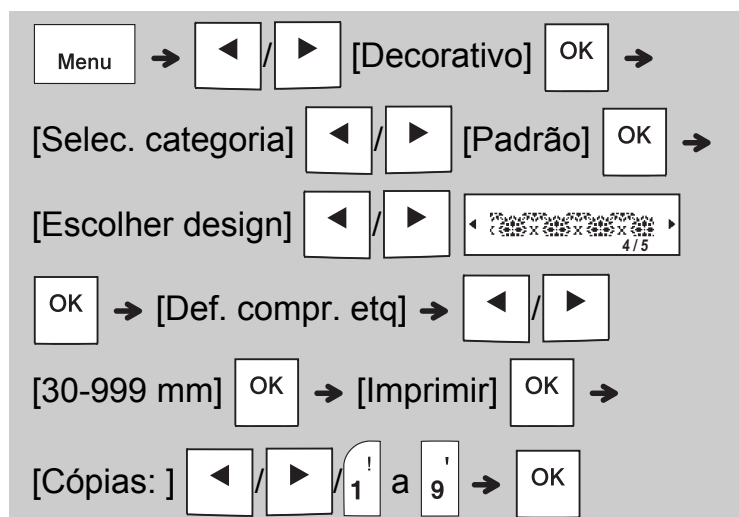
- Para pré-visualizar etiquetas, prima a tecla Pré-visualização quando [Imprimir] for apresentado no visor LCD.
- Não pode guardar etiquetas criadas utilizando modelos na memória.
- Quando acede a modelos de etiqueta de texto ou de etiqueta de padrão, o comprimento do modelo de etiqueta de texto ou de etiqueta de padrão que imprimiu mais recentemente é novamente apresentado.

## Etiqueta de padrão

Esta função permite-lhe criar etiquetas exclusivas utilizando modelos incorporados. Consulte a tabela de modelos de etiqueta de padrão incluída neste guia.

Não pode introduzir texto quando utilizar modelos de etiqueta de padrão.



Exemplo: 




### NOTA

- Prima a tecla Espaço para regressar à definição inicial do modo “Comprimento”. A definição inicial é [100 mm].
- Estes modelos estão disponíveis quando são utilizadas cassetes de fita de 12 mm de largura.
- Não pode editar os modelos.
- Para sair dos modelos e regressar ao ecrã de introdução de texto, execute uma das seguintes ações:

a) Prima  .

b) Prima  /  para seleccionar [Sair] e depois

prima  quando aparecer “Imprimir”.

- Para pré-visualizar etiquetas, prima a tecla Pré-visualização quando [Imprimir] for apresentado no visor LCD.
- Não pode guardar etiquetas criadas utilizando modelos na memória.
- Quando acede a modelos de etiqueta de texto ou de etiqueta de padrão, o comprimento do modelo de etiqueta de texto ou de etiqueta de padrão que imprimiu mais recentemente é novamente apresentado.

## 4 TECLAS DE FORMATAÇÃO

### Tecla Tipo de letra

Prima  para alterar as definições de tipo de letra.





 →  /  Selecione as definições 

T. Letra		Helsinki	A 1
		Brussels	A 1
		Florida	<b>A 1</b>

### Tecla Tamanho

Prima  para alterar as definições de tamanho.



 →  /  Selecione as definições 

Tamanho		Grande	
		Médio	
		Pequeno	

### Tecla Estilo

Prima  para alterar as definições de estilo.

 →  /  Selecione as definições 

Estilo		Normal	
		Negrito	
		Contorno	
		Sombra	
		Itálico	
		I+Negrito	
		I+Contorno	
		I+Sombra	
		Vertical	
		V+Negrito	


### Tecla Moldura

Prima  para selecionar o tipo de moldura.

Consulte a tabela de tipos de moldura incluída neste guia.

 →  /  Selecione uma moldura 

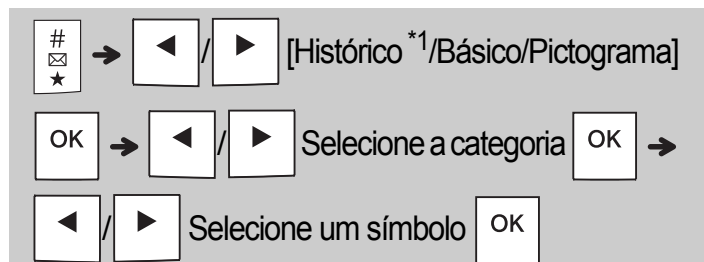
#### NOTA

- Para cancelar uma operação, prima .
- Consulte a tabela de exemplos de tipos de letra incluída neste guia.
- O tamanho real do tipo de letra impresso varia em função da largura da fita, do número de caracteres e do número de linhas inseridas. Quando os caracteres atingirem um tamanho mínimo, o tipo de letra selecionado reverte automaticamente para um tipo de letra personalizado baseado no estilo Helsinki. Isto permite-lhe imprimir etiquetas ao utilizar o texto mais pequeno possível em etiquetas estreitas ou com várias linhas.



## Tecla Símbolo

## ► Inserir símbolos



- Consulte a tabela de símbolos incluída neste guia.
- Para cancelar uma operação, prima .
- \*1 Quando seleciona símbolos, são adicionados ao Histórico até sete símbolos recentemente utilizados.
- Se escolher “Histórico”, não pode selecionar a categoria.
- Também pode selecionar a partir das categorias “Básico” e “Pictograma” ao premir as teclas de atalho incluídas neste guia.

## ► Básico

Pontuação	Tecla Espaço	Unidade	
Matemática		Letra grega	
Parênteses		Número	
Setas		Forma	

## ► Pictograma

Escritório	Tecla Espaço	Desportos	
Sinais		Animal	
Com Dados/AV		Festividades	
Eléctrico		Alim./Bebid.	
Diversão		Cozinha	
Risonhos		Jardim	
Vestuário		Bricolagem	
Veículo		Escola	

## Especificações

**Dimensões:** cerca de 109 (L) x 202 (P) x 55 (A) mm  
(L x P x A)

**Peso:** cerca de 400 g  
(sem pilhas e cassete de fita)

**Alimentação de corrente:** seis pilhas alcalinas de tamanho AAA (LR03)  
seis pilhas de Ni-MH de tamanho AAA (HR03) \*1  
transformador de corrente opcional (AD-24ES)

**Cassete de fita:** larguras da fita Brother P-touch TZe:  
3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm

\*1 Visite [support.brother.com](http://support.brother.com) para obter as informações mais recentes sobre as pilhas recomendadas.

## Acessórios

**Cassetes de fita:** Visite o Brother Solutions Center em [support.brother.com](http://support.brother.com) para obter as informações mais recentes sobre consumíveis

**Transformador de corrente:** AD-24ES

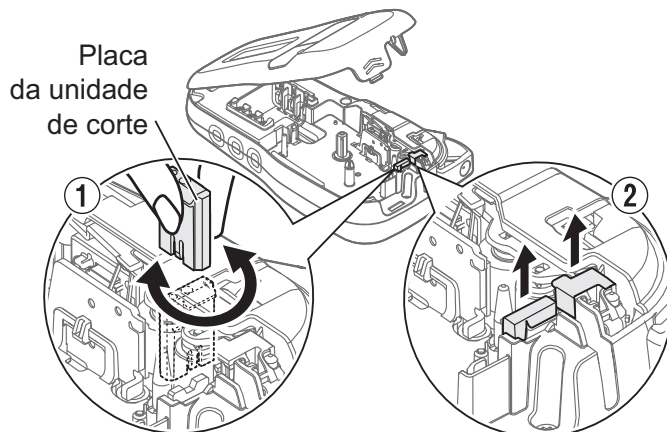
**Unidade de corte:** TC-4 (sobresselente)

Se a lâmina da unidade de corte ficar romba após uma utilização continuada e não for possível cortar a fita corretamente, vire a placa da unidade de corte, como mostrado na ilustração ①.

Se continuar a ter dificuldades, substitua-a por uma nova unidade de corte (referência: TC-4), que pode ser adquirida junto de um fornecedor Brother autorizado.

## ► Substituição da unidade de corte

1. Puxe as duas secções da unidade de corte (de cor verde) na direção das setas mostradas na ilustração ②.
2. Instale a nova unidade de corte. Empurre-a até que encaixe no lugar.












## ⚠ ADVERTÊNCIA

Não toque na lâmina de corte diretamente com os dedos.

## Resolução de problemas

## ► Mensagem de erro

Mensagem	Causa/Resolução
Pilhas fracas!	As pilhas têm pouca carga. Se utilizar pilhas alcalinas de tamanho AAA: substitua-as por seis novas pilhas alcalinas de tamanho AAA. Não utilize pilhas usadas com pilhas novas nem misture pilhas alcalinas com outro tipo de pilhas. Se utilizar pilhas de Ni-MH: carregue-as completamente.
Pilhas gastas!	As pilhas instaladas estão sem carga e têm de ser substituídas para continuar a utilizar o equipamento.
Inválido!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Não há texto por cima do cursor quando selecionou [Numeração].</li> <li>Selecionou um carácter não válido em [Numeração].</li> <li>Selecionou um número não válido em [Comprimento].</li> <li>Introduziu um valor não válido como o comprimento da etiqueta ao utilizar modelos.</li> </ul>
Sem dados!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tentou imprimir um ficheiro de texto quando não existem dados na memória.</li> <li>Premiu  sem qualquer texto introduzido.</li> <li>Premiu  +  sem qualquer texto introduzido.</li> <li>Premiu  sem qualquer texto introduzido.</li> <li>Não prima  ou  quando não tiver sido introduzido qualquer texto ao utilizar modelos.</li> </ul>
Limite 2 lins! Limite 1 lin!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Certifique-se de que não excede o número máximo de linhas permitidas (duas).</li> <li>Tentou imprimir ou pré-visualizar duas linhas de texto enquanto está instalada uma fita de 3,5 mm ou 6 mm. Instale um tamanho de fita mais largo.</li> </ul>
Sem cassete!	Tentou imprimir, alimentar ou pré-visualizar uma etiqueta sem nenhuma cassete instalada.
Lâmina ativada	Premiu a alavanca da unidade de corte no decurso do processo de impressão.
Texto cheio!	Certifique-se de que não excede o número máximo de caracteres permitidos (80 caracteres para texto, 50 caracteres para modelos; se a sua mensagem contiver símbolos, o número máximo de caracteres pode ser reduzido).
Texto longo! Alterar compr.	Dado que o número de caracteres introduzidos excede o comprimento da etiqueta, reduza o texto ou seleccione [Automático] como o comprimento da etiqueta.
Sem mold OK?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Imprimir numa fita de 3,5 mm com uma definição não válida de moldura ativada.</li> </ul> <p>(Selecione  para imprimir sem moldura ou  para cancelar.)</p>
Alimentar OK?	Alimentar a fita depois de imprimir quando [Imp cadeia] está selecionado. Consulte "Definição da margem".
Inser. 12mm!	Para modelos, apenas pode usar cassete de fita de 12 mm.
Fita errada! Usar fita TZe	Utilize uma cassete de fita com a marca  .

## ► O que fazer quando...

Problema	Solução
O ecrã continua apagado após ter ligado a alimentação do equipamento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Certifique-se de que instalou as pilhas com os polos positivos e negativos orientados na direção certa.</li> <li>Se as pilhas estiverem fracas, substitua-as por seis pilhas alcalinas novas de tamanho AAA. Não utilize pilhas usadas com pilhas novas nem misture pilhas alcalinas com outro tipo de pilhas.</li> <li>Certifique-se de que ligou corretamente o transformador AD-24ES.</li> </ul>
Quando se imprime a etiqueta, há demasiada margem (espaço) de ambos os lados do texto.	Consulte "Definição da margem" neste manual do utilizador e seleccione [Metade] ou [Estreito] para obter margens mais pequenas para a sua etiqueta.
O equipamento não imprime ou os caracteres impressos não são corretamente formados.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Certifique-se de que introduziu corretamente a cassete de fita.</li> <li>Se a cassete de fita estiver vazia, substitua-a.</li> <li>Certifique-se de que fechou corretamente a tampa da cassete.</li> </ul>
As definições do equipamento foram repostas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>As pilhas podem estar fracas. Substitua-as por seis novas pilhas alcalinas de tamanho AAA. Não utilize pilhas usadas com pilhas novas nem misture pilhas alcalinas com outro tipo de pilhas.</li> <li>Quando a alimentação elétrica é desligada durante mais de três minutos, todo o texto e formatação no visor são perdidos.</li> </ul>
Uma linha horizontal em branco aparece na etiqueta impressa.	Pode haver pó sobre a cabeça de impressão. Retire a cassete de fita e utilize uma cotonete seca para limpar cuidadosamente a cabeça de impressão através de um movimento ascendente e descendente. Também está disponível a cassete de limpeza da cabeça de impressão opcional (TZe-CL3).
O equipamento "bloqueou" (ou seja, nada acontece quando se pressiona numa tecla, mesmo com o equipamento ligado).	Consulte "Reinicializar o equipamento".
A alimentação desliga-se quando tenta imprimir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>As pilhas podem estar fracas. Substitua-as por seis novas pilhas alcalinas de tamanho AAA. Não utilize pilhas usadas com pilhas novas nem misture pilhas alcalinas com outro tipo de pilhas.</li> <li>Certifique-se de que introduziu corretamente as pilhas.</li> <li>Está a ser utilizado um transformador errado; o transformador recomendado é o AD-24ES.</li> </ul>
A fita não é corretamente alimentada ou a fita encrava no interior do equipamento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique se a extremidade da fita passa por baixo das guias da fita.</li> <li>A alavanca da unidade de corte é pressionada durante a impressão. Não toque na alavanca da unidade de corte durante a impressão.</li> </ul>
Para alterar a configuração de idioma.	Consulte "Definições de instalação".

## 6 SUGESTÕES ÚTEIS (continuação)

### Atalhos

Idioma	Menu → Tecla Espaço
Largura	Menu → ! 1
Comprimento	Menu → @ 2
Margem	Menu → £ 3
Ficheiro	Menu → \$ 4
Decorativo	Menu → % 5
Unidade	Menu → € 6
Contrst LCD	Menu → & 7

### Reinicializar o equipamento

Pode reinicializar o equipamento quando quiser repor as predefinições de fábrica ou quando não estiver a funcionar corretamente. Todo o texto, definições e ficheiros armazenados são apagados.

#### 1 Desligue o equipamento e prima sem soltar

 e **R**; em seguida, prima sem soltar

 para voltar a ligar o equipamento.

#### 2 Solte primeiro o botão de energia e só

depois solte  e **R**.

O equipamento liga-se com a memória interna reposta.

### ⚠ AVISO

A UTILIZAÇÃO DE UMA COMBINAÇÃO DE PILHAS DIFERENTES (COMO DE Ni-MH E ALCALINAS) PODE DAR ORIGEM A UMA EXPLOSÃO. DESCARTE AS PILHAS GASTAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.

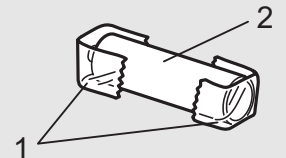
### ● NOTA

#### Recomendações relativas às pilhas

- Retire as pilhas se não pretender utilizar o equipamento durante um período prolongado de tempo.
- Descarte as pilhas num ponto de recolha adequado, não no lixo indiferenciado. Além disso, certifique-se de que cumpre todas as regulamentações locais, regionais e estatais aplicáveis.
- Quando guardar ou eliminar as pilhas, envolva cada pilha (por exemplo, com fita de celofane), para impedir a ocorrência de curto-circuitos. (Consulte a imagem em baixo à direita.)

(Exemplo de isolamento da pilha)

1. Fita de celofane
2. Pilha alcalina ou Ni-MH





### Caracteres acentuados

A	Á Â Ã Ä Å Æ Æ Ā Ā Ā Ā	a	á à â ä æ ã ç å ā ã
C	Ç Ć Ć	D	Đ Đ
E	É È Ê Ë Ę Ě Ě Ě	e	é è ê ë ě ě ě ě
G	Ĝ Ĝ	I	Í Î Ï Ĳ Ĳ Ĳ
K	Ḳ	L	Ł Ł Ł Ł
N	Ñ Ñ Ñ Ñ	R	Ŕ Ŕ Ŕ
O	Ó Ò Ô Ø Ö Õ Œ Œ	o	ó ò ô ø ö õ œ õ
S	Š Š Š Š Ḃ Ḃ	T	Ŧ Ŧ Ṗ
U	Ú Û Ü Û Ț Ț Ū Ū	u	ú û ü ü Ț Ț ū ū
Y	Ý Ÿ	Z	Ž Ž Ž
y	ý ÿ	z	ž ž ž

### Exemplos de tipos de letra

Helsinki	ABC\$&€39	Florida	<b>ABC\$&amp;€39</b>
Brussels	ABC\$&€39		

### Modelos de etiqueta de texto

01		05		08	
02		06		09	
03		07		10	
04					

### Modelos de etiqueta de padrão

01		03		05	
02		04			

### Tipos de moldura

01	Desligado (sem moldura)	05		09		13	
02	<u>ABCDE</u>	06		10		14	
03	<u>ABCDE</u>	07		11		15	
04		08		12		16	

\* As imagens são apenas para fins ilustrativos.